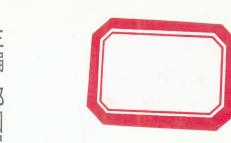
主编 郑国强





₹ 上海画报出版社

E 编 郑国强

书名题签 沈 鹏

辑封绘画 刘海粟 美山月 吴冠中 黄永玉 石 鲁

邓明 责任编辑

摄影编辑 谢新发 刘 军

封面设计 张峻松

装帧设计 罗 浩

英文翻译 詹允昭

技术编辑 鲍屹

中国名家名胜书法集萃

主编 郑国强

出版 上海画报出版社

上海长乐路672弄33号 邮政编码 200040

经销 全国新华书店
印制 大一印刷有限公司
版次 2000年1月第1版 第1次印刷
开本 889*1194 1/16 印张 15
印数 0001 —— 3000

ISBN7-80530-536-6-J·537

定价 198元

主

郑

国

强

图:|| 上海画报出版社

AN ESSENCE COLLECTION OF CHINESE FAMOUS MASTERS
AND SCENIC SPOTS CALICIAHY

GU TINGLONG / 函廷就

中华民族,历史悠久,华夏文化,源远流长。在这九百六十万平方公里广袤的国土上,既有大自然造就的名山大川,又有历史遗留下来的名胜古迹和灿烂的文化。郑国强先生编著的《中国名家名胜书法集萃》,既荟萃了祖国风光秀丽的名胜,又为我们留下了风格各异的名家书法墨宝。真是山峰,峡谷,飞瀑,庭园交相辉映;楷书,行书,隶书,篆书珠连璧合。

郑国强先生历数年之艰辛,穷搜力集,实为不易。荟集自然之精灵,塑造艺术之瑰宝,摈弃俗世之杂念,享受人问之美好,寄情于名胜书法,陶冶于咫尺之间。出版这本"集萃",使读者有幸欣赏这块中华民族的"瑰宝",令人击节,为人称道。

是为序。

一九九七年八月时年九十又四丁北京

The Chinese nation with a long history and the Chinese culture, long-standing and well established, is endowed by nature within a vast territory of 960 sq.km. With famous mountains and great rivers, scenic spots and historical sites and brilliant culture. The Essence Collection of Chinese Famous Masters' Calligraphy and Scenic Spots written by Mr Zheng Guoqiang has collected the beautiful scenic spots and the calligraphy by celebrated masters with different styles. It has a collection of famous accnery of peaks, valleys, waterfalls and gardens and a perfect combination of regular script, running script, official script and seal script.

Mr Zheng Guoqiang spent several years in laboriously collecting the essence of nature, the cream of sculptural art, casting aside secular ideas to appreciate the beauty in the world, to cherish scenic spots and calligraphy, and mould his temperament close at hand. The publishing of the "collection" will enable readers to appreciate the "treasure" of the Chinese nation. It will attract great admiration and praise.

This is an introduction to the album.

(At the age of 94) August 1997in Bejing

GU HANGWEI

Alm

人生跋涉,偶有闲暇,闲聊之辰,不失雅趣,常有奇想,历经磨洗,然终成一二。俯视苍茫,山川寰宇,人来人往,宛若蝼蚁;无工之处见得神斧,平坦之际抚得峻崎,万事初始于此,成就于斯!国强君《中国名家名胜书法集萃》一书,安得道于此。

为事业所累,国强常踪迹天涯,沐风栉雨,擦肩于古道驿站,接踵在名刹深山,来往不乏白丁鸿儒,行万里路,铺万卷书,圈圈点点,散想于中,孰料大苦实为大乐;汲天地之灵气,聚人间之英才,集纳定格于瞬间,终成一卷。

出入于尘世,静心于斗室,清茗满壶,一卷在手——将疲惫身心舒展于欲露还藏的自然景致, 见得江山无限,笑几代强虏灰飞烟灭;掩卷沉思——将荣辱得失交付于吞吐深浅的书法线条,力透 千载青史,叹浮生虚名如烟雨一帘。养心怡神,纵容身心,可谓此书之功用也!

我和国强相识数载,不曾深交。他平素不显山露水,行事却足踏于地,此回承蒙重看,为书作序,不禁诚惶诚恐。后方知顾廷龙老先生已有笔墨压轴,且年前仙逝,更当弥足珍贵。吾写此文, 趋顾廷龙老先生之序后,以为心得。

一九九八年初秋

In the long and difficult journey of life, when there is some leisure time and chatting with friends, one can find the taste in refined pleasure. One may often wonder that through arduous work he should make some achievement. Looking around the universe with great mountains and great rivers, people traveling back and forth like busy ants, one may see precipitous ranges and smooth terrain, masterpieces by heavenl without any human touch. Everything begins from there and success evolves from there! Mr Guo Qiang's A Collection of Calligraphy for Famous Scenic Spots by Celebrated Chinese Calligraphers is a cause derived from this.

With his career in mind Guo Qiang travelled all over the country, in rain or shine, against wind and storm, treading ancient paths and off the beaten track and exploring famous monasteries deep in the mountains, and met with common people and learned scholars. He covered thousands of miles and read thousands of books, gathering his inspiration from the lines-creating pleasure from hard labour, absorbing wisdom and the genius from different resources, he finally completed his work.

When one, having gone through the bustling world, sits inhis quiet study, sipping fragrant tea and reading the book, he will relax his body and mind amidst the beauty of natural scenery. There is a vast expanse of land before him; smiling at the extermination of generations of aggressors, he will close the book and fall into meditation, consigning shame and honour to the dancing lines, which have gathered strength in a long history. Sighing for the emptiness of undeserved reputation, which floats like smoke and drizzling rain, and, resting with mental tranquility and reposing in body and mind, he sees the merit of this album.

I have known Guo Qiang for several years, though not very intimate. He never showed off himself, but earnest and down-to-earth. When he accorded me the favour of writing a preface for his album, I did it with reverence and awe. Later, I found out that Mr Gu Tinglong had already written one for him, I felt more sorry when I learned Mr Gu passed away the year before. I find his posthumous writing the more precious, I am writing this after Mr Gu Tinglong to express what I have gained from his work.

目录 CONTENT

| 豫 园 YU GARDEN 2 |
|---|
| 玉佛寺 JADE BUDDHA TEMPLE14 |
| 龙华寺 LONGHUA TEMPLE |
| 古漪园 GUYI GARDEN 8 |
| 秋霞圃 GARDEN OF AUTUMN CLOUDS20 |
| 醉白池 POND OF THE DRUNKEN BAI22 |
| 外滩 THE BUND IN SHANGHAI24 |
| 大观园 DAGUAN GARDEN26 |
| 中山陵 |
| DR SUN YATSEN'S MAUSOLEUM28 虎丘 |
| TIGER HILL30 寒山寺 |
| HANSHAN TEMPLE3 2 電头渚 |
| TURTLE HEAD PARK34 金山寺 |
| JINSHAN TEMPLE36 痩西湖 |
| SLENDER WEST LAKE |
| 西湖 WEST LAKE |
| 三潭印月 THREE POOLS REFLECTING THE MOON4 2 |
| 普陀山 PUTUO MOUNTAIN44 |
| 雁荡山 YANDANG MOUNTAIN46 |
| 千岛湖 THOUSAND ISLAND LAKE48 |
| 黄山 HUANGSHAN MOUNTAIN50 |
| 太平湖 TAIPING LAKE |
| 九华山 |
| IIUHUA MOUNTAIN5 4 醉翁亭 |
| PAVILION OF THE DRUNKEN ELDERLY5 6 武夷山 |
| WUYI MOUNTAIN5 8 九曲溪 |
| NINE-TWIST STREAM60 鼓浪屿 |
| SULANGYU ISLAND62 老君岩 |
| LAO JUN CLIFF |
| 庐山 LU MOUNTAIN |

| 开冈山 JINGGANG MOUNTAIN68 |
|--|
| 龙虎山 DRAGON AND TIGER MOUNTAIN70 |
| 腾王阁 TENGWANG PAVILION72 |
| 泰山 TAI MOUNTAIN7 4 |
| 孔庙 CONFUCIUS'TEMPLE |
| 趵突泉 BAOTU FOUNTAIN |
| |
| 布达拉官 |
| POTALA PALACE8 2 |
| 秦始皇陵 MAUSOLEUM OF EMPER OR QINSHIHUANG 84 |
| 秦兵马俑 |
| TERRA-COTTA WARRIORS AND HORSES OF EMPEROR QINSHIHUANG86 |
| 华清池 HUAQING HOT SPRING88 |
| 华山 HUASHAN MOUNTAIN90 |
| 莫高窟 MOGAO GROTTO92 |
| 麦积山石窟 MAIJI MOUNTAIN GROTTO94 |
| 嘉峪关 JIAYU PASS96 |
| 塔尔寺 TAER TEMPLE98 |
| 青海湖 QINGHAI LAKE100 |
| 西夏王陵 IMPERIAL MAUSOLEUM OF WEST XIA102 |
| 海宝塔 SEA TREASURE PAGODA104 |
| 六盘山 LIUPAN MOUNTAIN106 |
| 新疆天池 CELESTIAL POOL ON TIANSHAN MOUNTAIN 108 |
| 火焰山 THE FLAMMING MOUNTAIN110 |
| 哈纳斯湖 HANAS LAKE112 |
| 九寨沟 JIUZAI VALLEY114 |
| 峨眉山 EMEI MOUNTAIN116 |
| 乐山大佛 GIANT BUDDHA ON LESHAN MOUNTAIN |
| 黄果树瀑布 HUANGGUOSHU WATERFALL120 |
| 梵净山 FAN JING MOUNTAIN122 |
| 11. 11. 0 11. 0 11. 11. 11. 11. 11. 11. |

| 青龙洞 BLUE DRAGON CAVE124 | 清西陵 WESTERN MAUSOLEUM OF THE QING DYNASTY 182 |
|---|--|
| | 山海关 SHANHAI PASS184 |
| 西樵山 | 五台山 |
| XIQIAO MOUNTAIN128 | WUTAI MOUNTAIN186 |
| 七星岩 | 云岗石窟 |
| SEVEN-STAR CAVE130 | YUNGANG GROTTO |
| 越秀山 | 壶口瀑布 |
| YUEXIU IIILL132 | HUKOU WATERFALL190 |
| 天涯海角 | 晋祠 |
| THE ENDS OF THE EARTH134 | JINCI192 |
| 东山岭 | 成吉思汗陵 |
| EAST MOUNTAIN136 | GENISKHAN'S MAUSOLEUM194 |
| 五公祠 | 昭君墓 |
| FIVE ELDERLY ANCESTRAL TEMPLE | ZHAOJUN'S TOMB196 |
| 桂林山水 | 沈阳故官 |
| GUILIN LANDSCAPE140 | IMPERIAL PALACE IN SHENYANG198 |
| 漓江 | 千山 |
| LIJIANG RIVER142 | Qianshan mountain200 |
| 象 鼻 山 | 长白山 |
| ELEPHANT'S TRUNK HILI144 | CHANGBAI MOUNTAIN202 |
| 石林 | 长白山天池 |
| STONE FOREST146 | CELESTIAL POOL ON CHANGBAI MOUNTAIN204 |
| 丽 江 | 将军坟 |
| LIJIANG RIVER148 | THE GENERAL'S TOMB206 |
| 西双版纳 | 镜泊湖 |
| XISHUANGBANNA150 | MIRROR LAKE208 |
| 大理三塔 | 五大连池 |
| THREE PAGODAS IN DALI152 | FIVE LINKING LAKES210 |
| 日月潭 SUN AND MOON PONDS154 | |
| 海洋公园 | 黄鹤楼 |
| SEA WORLD156 | YELLOW CRANE TOWER214 |
| 庐氏花园 LU'S GARDEN158 | 武当山 WUDANG MOUNTAIN216 |
| | 东坡赤壁 DONGPO CHIBI218 |
| 长城 | 长江三峡 |
| THE GREAT WALL162 | THREE GORGES ON THE YANGTSE RIVER220 |
| 故官 | 张家界 |
| IMPERIAL PALACE164 | ZHANGJIAJIE222 |
| 天坛 | 岳阳楼 |
| HEAVENLY TEMPLE166 | YUEYANG TOWER224 |
| 颐和园 | 爱晚亭 |
| SUMMER PALACE168 | LOVING EVENING PAVILION226 |
| 圆明园 | 韶山 |
| RUINS OF THE YUANMINGYUAN GARDEN170 | SHAOSHAN MOUNTAIN |
| 香山 | 少林寺 |
| FRAGRANT HILL172 | SHAOLIN MONASTERY230 |
| 天安门 | 龙门石窟 |
| TIANANMEN SQUARE174 | LONGMEN GROTTO232 |
| 盘山 | 相国寺 |
| PANSHAN MOUNTAIN176 | XIANGGUO TEMPLE234 |
| 北戴河 BEIDAIHE178 | |
| 避暑山庄 CHENGDE SUMMER MOUNTAIN RESORT180 | |



刘海栗 黄山人字瀑



胡问遂 (一九一八至一九九九)

曾任中国书法家协会理事、上

海书法家协会顾问、上海文史研究

馆馆员、上海画院一级美术师、享

受政府特殊津贴。一九七九年、一九

一八年两次参加上海大阪友好城市

书法交流展。一九八三年参加中国

日本书道艺术交流展。两次荣获上

海市文学艺术奖。

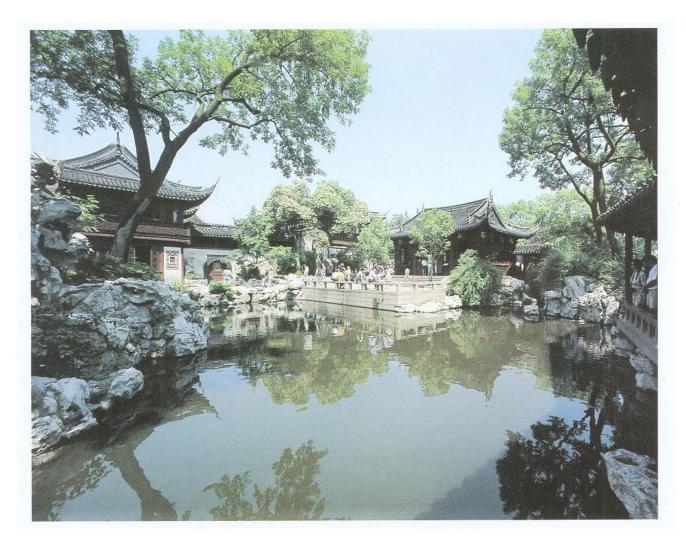
YU GARDEN

An epitome of gardens south of the Yangtse River

Located in the Old City God Temple area in Nanshi District of Shanghai, it was for merly a private garden of the Ming Dynasty official Pan Yunduan. It is one of the famous gardens south of the Yangtse River. Yu implies the meaning of pleasing the parents; hence the name. There are in the garden rockeries, pavilions, terraces, halls and chambers, lotus ponds, winding paths, little bridges over bubbling streams, small courtyards, all attracting visitors with interest. The garden though small but strikes one as large, delicate and exquisite. It is an epitome of gardens south of the Yangtse River. Although it is located amidst bustling downtown, it is quietly elegant and provides people with a place for rest and sightseeing.

豫 园 ——江南园林的缩影

位于上海市南市区城隍庙。明代官僚潘允端的私人花园,为江南名园之一。豫园有"豫悦老亲"之意,故名。园中假山奇石,亭台楼阁,荷池曲径,小桥流水,庭院小景,耐人玩味。豫园虽小,但小巧玲珑,以小见大,是江南园林的缩影;虽地处闹市,但仍不失为幽静雅致的游览憩息的佳处。





徐昌酩 (一九二九年生)

上海美术家协会副主席兼秘书

K, 研究馆员,上海市城市雕塑艺

术委员会副主任,上海大学美术学

院兼职教授,上海广告公司顾问。

出版有《徐昌酩水墨画集》、《装

饰画选》、《动物画选》、《漫画选》

等。

JADE BUDDHA TEMPLE

A famous monastery in the country

Located on Anyuan Road, Shanghai, it was built during the reign of Qing Emperor Guangxu and rebuilt in 1918. There are the Maitreya Hall, the Grand Hall and the Reclining Buddha Hall. A white jade statue of Buddha is kept in the Jade Buddha Chamber. It is 1.9 m tall, bright in lustre with solemn expression. Upstairs are kept 7,000 volumes of Dazang sutra. It is a famous monasteryin the country.

玉 佛 寺 —— 国内名刹

位于上海安远路。建于清光绪八年,一九一八年重建。寺内有弥勒殿、大雄宝殿、三圣殿等。玉佛楼内玉佛坐像高一·九米,色泽晶莹,神态庄严,楼上藏有清刻大藏经七千余卷。玉佛寺是国内名刹之一。

